

# Nikon D40

## Цифровая фотокамера

### Краткое руководство

Ru



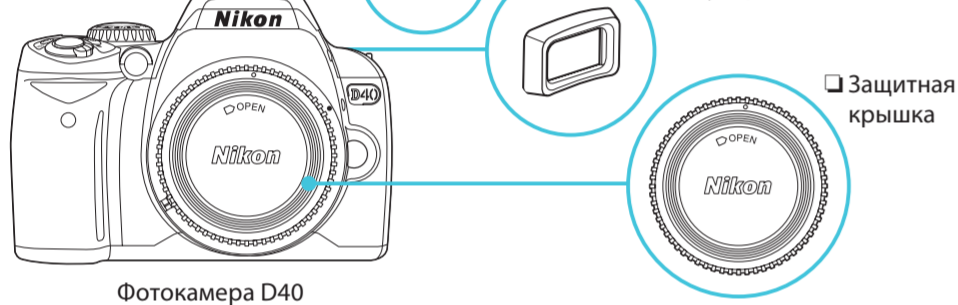
Это руководство предоставляет начинающим пользователям сведения о съемке с помощью цифровой фотокамеры D40, о копировании фотографий на компьютер и о печати фотографий. Все сведения об использовании цифровой фотокамеры Nikon см. в *Руководстве по цифровой фотосъемке фотокамеры D40* и в справке программного обеспечения Software Suite.

#### Комплектация

Убедитесь, что содержимое упаковки соответствует описанию, представленному ниже. Покупатели, приобретающие в комплекте с фотокамерой объектив, должны также убедиться, что в упаковке имеется объектив. Карточки памяти **не** входят в комплект поставки фотокамеры; используйте одну из карточек памяти Secure Digital (SD), приведенных на стр. 102 *Руководства по цифровой фотосъемке*.

В комплект поставки входят следующие элементы фотокамеры:

- Крышка башмака для принадлежностей
- Окуляр видоискателя DK-16

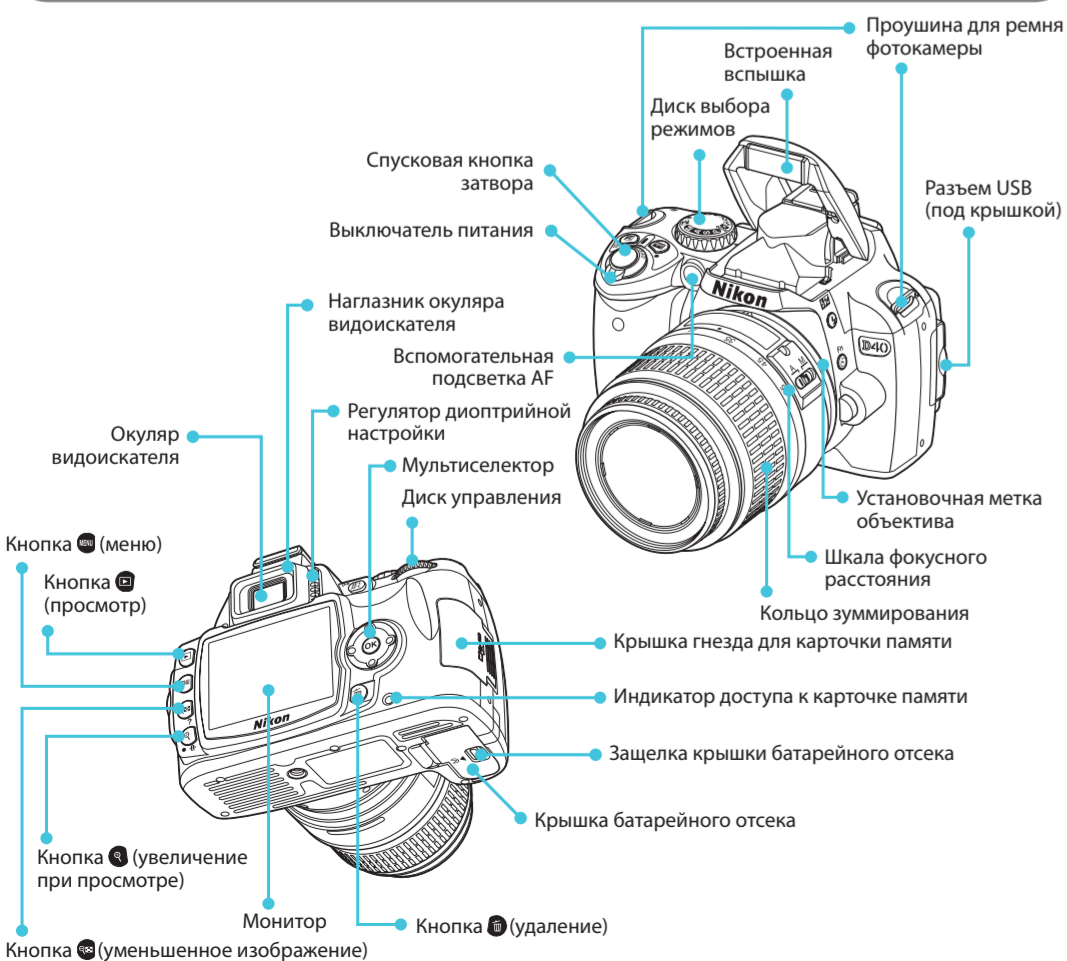


Фотокамера D40

В комплект поставки входят следующие принадлежности для фотокамеры:

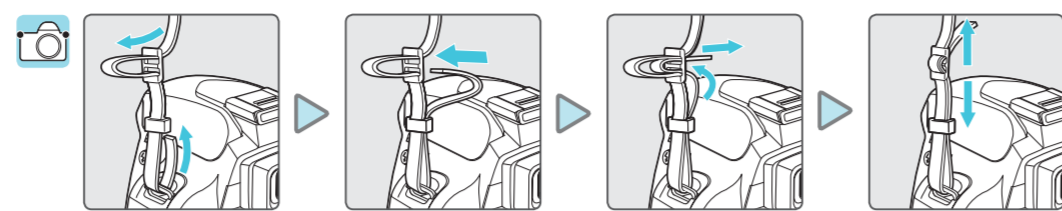
- Краткое руководство (данное руководство)
- Гарантия
- Руководство по цифровой фотосъемке
- Компакт-диск с программным обеспечением Software Suite
- Литий-ионная аккумуляторная батарея EN-EL9 (с крышкой контактов)
- Быстрое зарядное устройство MH-23 (с сетевым шнуром\*)
- USB-кабель UC-E4
- Вид шнура зависит от страны продажи.
- Крышка окуляра DK-5 (используется с автоспуском; крепится на ремне с помощью зажима)
- Ремешок

#### Основные элементы фотокамеры



## Настройка

### 1 Прикрепите ремень



### 2 Присоедините объектив

Следите, чтобы после снятия объектива или защитной крышки внутрь фотокамеры не попала пыль.



Установочная метка объектива

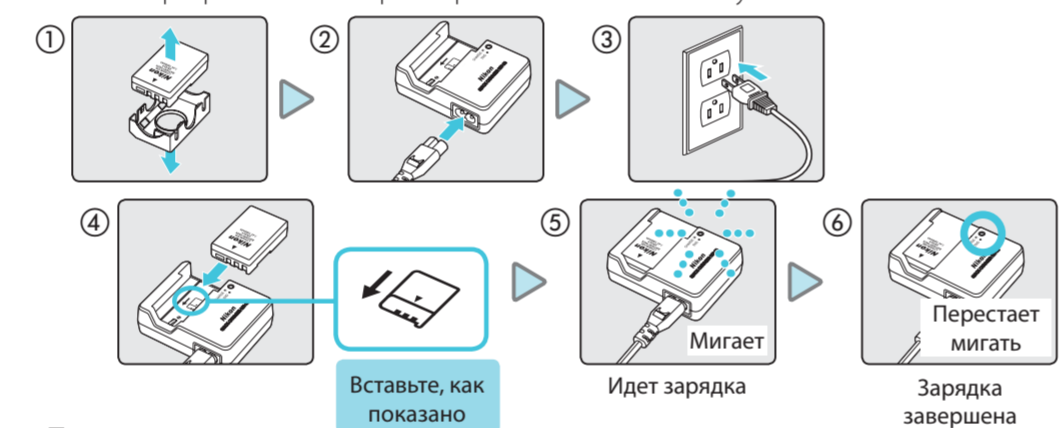
Совместите установочные метки на объективе и корпусе фотокамеры, установите объектив в байонет фотокамеры и поверните его в указанном направлении до полной фиксации.

Если объектив оснащен переключателем A-M или M/A-M, установите переключатель в положение A (автофокусировка) или M/A (автофокусировка с приоритетом ручной настройки).

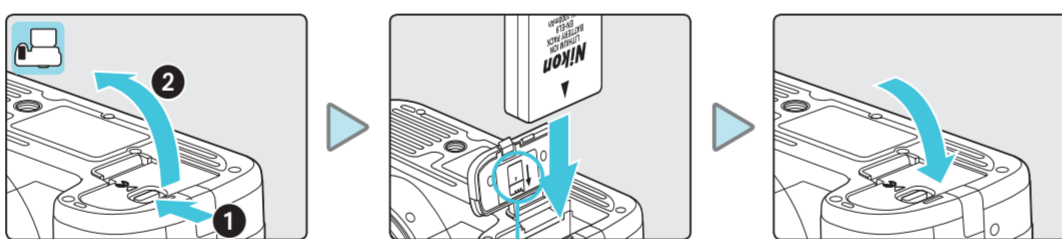
Объективы AF-S допускают автофокусировку. В комплект поставки фотокамеры входит объектив AF-S или AF-I; сведения о других объективах, которые можно использовать с фотокамерой D40, см. в *Руководстве по цифровой фотосъемке*.

### 3 Зарядите батарею

Полностью разряженная батарея заряжается около 90 минут.



### 4 Вставьте батарею



Соблюдайте полярность в соответствии с указанным расположением контактов.

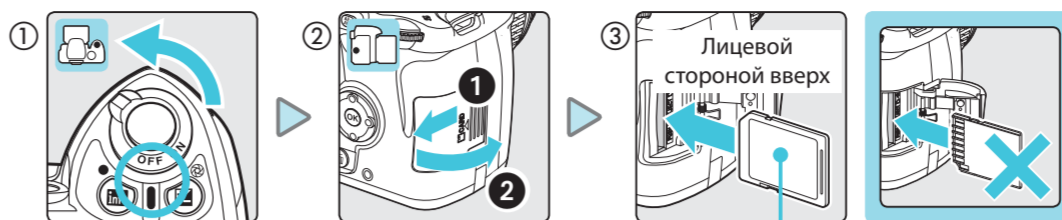
### 5 Выберите язык и настройте часы

Диалоговое окно выбора языка появляется при первом включении фотокамеры. Для выбора языка и настройки часов фотокамеры следуйте приведенным ниже инструкциям.



**Сброс часов:** для изменения времени в фотокамере используйте параметр **Мировое время**, доступный в меню режима настройки. Дополнительные сведения см. в *Руководстве по цифровой фотосъемке*.

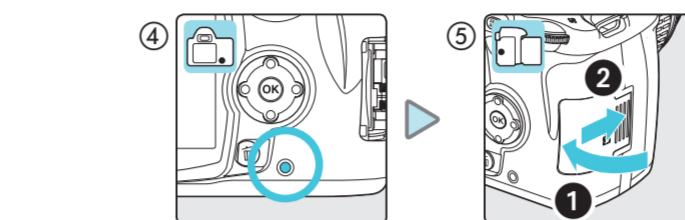
### 6 Вставьте карточку памяти (приобретается дополнительно)



Прежде чем установить или извлечь карточку памяти, **выключите фотокамеру** и откройте крышку гнезда для карточки памяти.

Вставьте, как показано

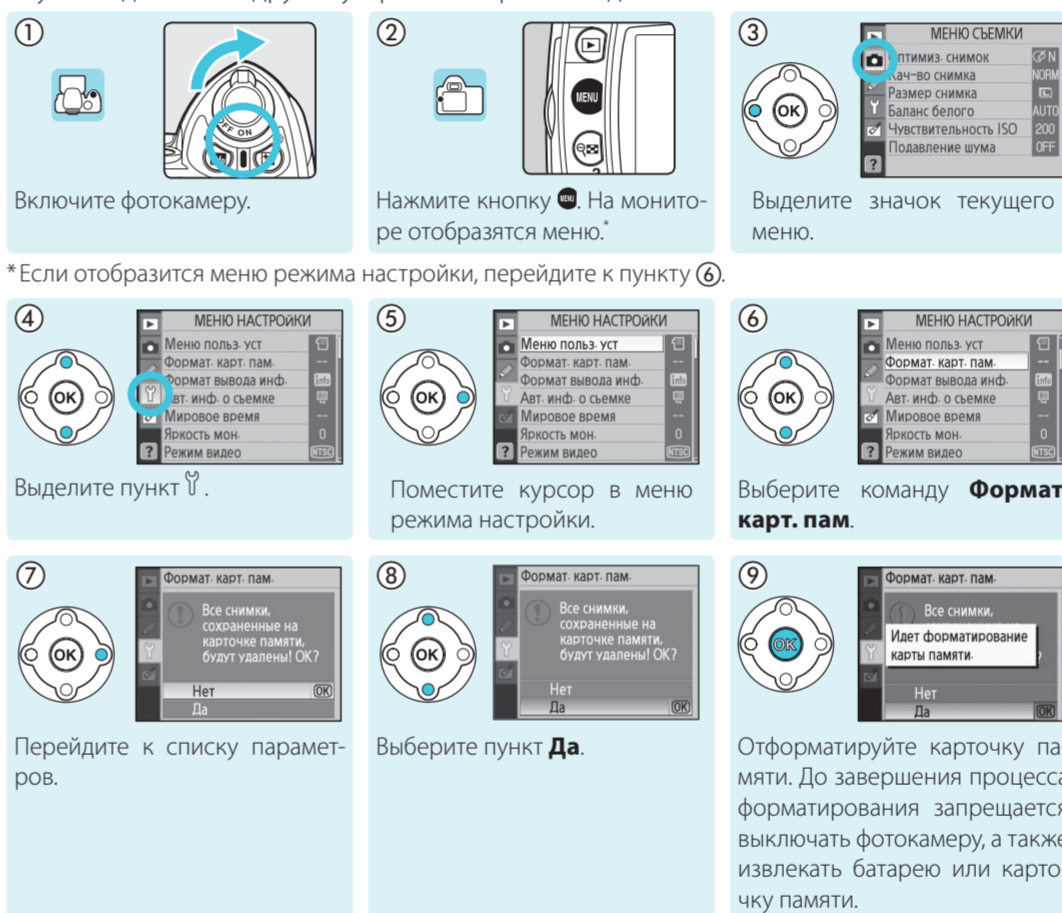
Осторожно задвиньте карточку памяти, как показано выше, до полной фиксации.



Примерно на одну секунду загорится индикатор доступа к карточке памяти.

### 7 Отформатируйте карточку памяти

Перед первым использованием карточки памяти ее следует отформатировать в фотокамере D40. Помните, что в процессе форматирования карточки памяти происходит удаление содержащихся на ней снимков и других данных без возможности их восстановления. Перед началом форматирования скопируйте нужные данные на другое устройство хранения данных.



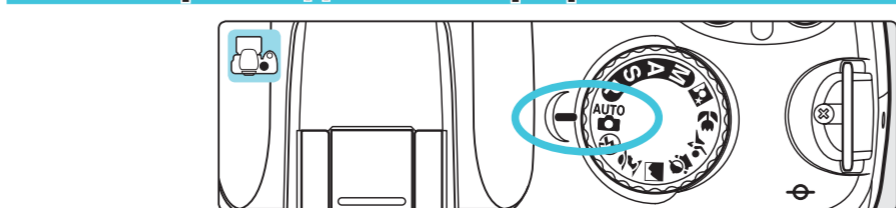
### 8 Настройте видоискатель



Перемещайте регулятор диоптрийной настройки вверх и вниз до тех пор, пока фокусировочные скобки в видоискателе не станут четкими. При использовании регулятора диоптрийной настройки видоискателя будьте осторожны! Не повредите глаза пальцем или ногтем!

## Съемка

### 1 Поверните диск выбора режимов в положение



### 2 Подготовьте фотокамеру к работе



Удерживайте фотокамеру правой рукой

Прижмите локти к телу

Поддерживайте объектив левой рукой

Выставьте одну ногу на полшага вперед

### 3 Скомпонуйте снимок



Скомпонуйте снимок в видоискателе, расположив основной объект в одной из трех зон фокусировки.

С помощью кольца зуммирования можно увеличить объект, чтобы он занимал больше места на снимке, или, наоборот, визуально отдалить его, чтобы увеличить размеры области, видимой на снимке (большее фокусное расстояние на шкале объектива позволяет приблизить объект, меньшее — отдалить).

### 4 Выполните фокусировку и снимайте

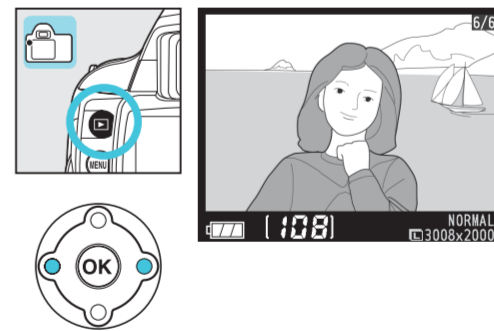


Нажмите спусковую кнопку затвора наполовину. Фотокамера автоматически выберет зону фокусировки, которая содержит ближайший к ней объект, и сфокусируется на нем. Если объект темный, то может включиться вспомогательная подсветка AF (для облегчения фокусировки), а также выдвинуться вспышка. Монитор отключится.

После завершения операции фокусировки выбранная зона на короткое время подсвечивается, раздается звуковой сигнал, а в видоискателе появляется индикатор фокусировки (●).

Мягко нажмите спусковую кнопку до конца, чтобы спустить затвор и сделать снимок. Загорится индикатор доступа к карточке памяти. **Запрещается извлекать карточку памяти или отсоединять либо отключать сетевой блок питания, пока горит индикатор доступа к карточке памяти и происходит запись снимка.**

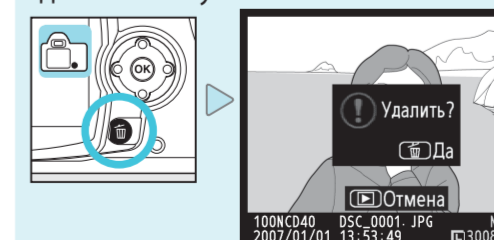
### 5 Просмотрите результаты



Снимки отображаются автоматически после съемки. Если на экране нет фотографии, то просмотреть последний снимок можно, нажав кнопку **OK**. Для просмотра других снимков вращайте диск управления или нажимайте правую или левую часть мультиselectors; для просмотра засветок или дополнительных сведений о текущем снимке нажмите верхнюю или нижнюю часть мультиselectors. Подробные сведения см. на стр. 51–52 *Руководства по цифровой фотосъемке*.

Чтобы завершить просмотр и вернуться в режим съемки, нажмите спусковую кнопку затвора наполовину.

#### Удаление ненужных снимков



Чтобы удалить снимок, который отображается на мониторе, нажмите кнопку **OK**. Появится диалоговое окно подтверждения. Еще раз нажмите кнопку **OK**, чтобы удалить снимок и вернуться в режим просмотра. Чтобы выйти без удаления снимка, нажмите кнопку **OK**.

Дополнительные сведения о съемке и других функциях фотокамеры см. в *Руководстве по цифровой фотосъемке*. Сведения об использовании входящего в комплект поставки фотокамеры программного обеспечения Nikon Transfer для копирования фотографий на компьютер и печати фотографий напрямую с помощью USB-подключения см. на обратной стороне этого руководства.

Продолжение на обратной стороне ...

# Установка программ

Компакт-диск с программным обеспечением Software Suite в комплекте фотокамеры содержит программы Nikon Transfer и ViewNX. Nikon Transfer используется для копирования (передачи) снимков с фотокамеры на компьютер, а ViewNX — для просмотра снимков после передачи.

## Требования к системе\*

	Windows	Macintosh
<b>ОС</b>	Установленная операционная система Windows Vista (32-битная), Windows XP или Windows 2000 Professional (Service Pack 4)	Mac OS X версия 10.3.9 или 10.4.10
<b>RAM</b>	• Windows Vista: не менее 1 Гб • Другие версии Windows: Не менее 512 Мб (Рекомендуется 1 Гб и более)	Не менее 512 Мб (Рекомендуется 1 Гб и более)
<b>Объем жесткого диска</b>	Минимум 1 Гб свободного места на жестком диске для нормальной работы приложенной Software Suite	
<b>Разрешение монитора</b>	1024 x 768 (XGA) или более в режиме 24-битного цвета (True Color/миллионы цветов) или более	

\* Дополнительные сведения см. в Руководстве по установке на компакт-диске Software Suite.

## Подготовка к установке Software Suite.

- Перед началом установки отключите все антивирусное программное обеспечение и закройте все приложения.
- Перед установкой, использованием или удалением пакета Software Suite необходимо войти в систему на правах администратора.
- Перед подключением фотокамеры к компьютеру убедитесь, что программное обеспечение Software Suite установлено. Если при подключении фотокамеры запускается помощник Windows по установке нового оборудования, нажмите **Cancel** (Отмена), чтобы закрыть программу помощника.

## Установка программного обеспечения Software Suite (Windows)

Рисунки в этом разделе можно использовать только для справки. Диалоговые окна и сообщения, появляющиеся во время установки, могут немного отличаться от представленных в этом разделе.

### 1 Включите компьютер и вставьте установочный диск.

Вставьте диск Software Suite в дисковод CD-ROM.

**Windows Vista**  
Откроется диалоговое окно AutoPlay (Автозапуск); нажмите **Run Welcome.exe**. Откроется диалоговое окно User Account Control (управление учетными записями пользователей); нажмите **Allow** (Разрешить).

Откроется диалоговое окно выбора языка.

**Если программа Nikon Transfer уже установлена**  
Диалоговое окно выбора языка не откроется, если программа Nikon Transfer уже установлена. В диалоговом окне установки Software Suite будет показан выбранный язык, если ранее была установлена программа Nikon Transfer.

**Если программа установки не запускается автоматически**  
Если программа установки не запускается автоматически, выберите **Computer** (компьютер) или **My Computer** (Мой компьютер) в меню Start (Пуск) (Windows Vista/XP) или дважды нажмите ярлык **My Computer** (Мой компьютер) на рабочем столе (Windows 2000 Professional), затем дважды нажмите ярлык диска Software Suite.

### 2 Выберите язык.

Для установки программного обеспечения Software Suite на текущем языке нажмите кнопку **Next** (Далее). Появится диалоговое окно программы установки программного обеспечения Software Suite.

- 1 **Nikon Standard Install** (Стандартная установка программных средств Nikon): Установка Nikon Transfer, ViewNX и соответствующего программного обеспечения.
- 2 **Custom Install** (Пользовательская установка): Устанавливается выбранное программное обеспечение.
- 3 **Link to Nikon** (Связаться с компанией Nikon): Загрузка ознакомительных версий программ Nikon или посещение веб-сайтов технической поддержки Nikon (требуется соединение с Интернетом).
- 4 **Install Guide** (Инструкция по установке): Инструкция по установке и работе с программными средствами Software Suite см. в интерактивной справке.

### 3 Запустите программу установки.

Нажмите кнопку **Nikon Standard Install** (Стандартная установка программ Nikon) и следуйте экранным инструкциям по установке программ Apple QuickTime, Nikon Transfer, ViewNX, а также Microsoft DirectX 9 (только для Windows XP/2000).

## Apple QuickTime

В некоторых системах может потребоваться время для завершения установки. Пользователям операционной системы Windows Vista рекомендуется посетить веб-сайт компании Apple для получения информации по технической поддержке. Компания Nikon рекомендует загрузить и установить последнюю версию программы QuickTime для Windows Vista.

## Microsoft DirectX 9

Если запускается программа установки Microsoft DirectX 9, следуйте инструкциям на экране для завершения установки.

### 4 Закройте программу установки.

После завершения установки на экране появится сообщение, показанное справа. Нажмите **Yes** (Да), чтобы закрыть диалоговое окно установки Software Suite.

При сообщении о перезагрузке компьютера следуйте инструкциям на экране.

### 5 Извлеките установочный компакт-диск из дисковода CD-ROM.

## Установка программного обеспечения Software Suite (Macintosh)

Рисунки в этом разделе можно использовать только для справки. Диалоговые окна и сообщения, появляющиеся во время установки, могут немного отличаться от представленных в этом разделе.

### 1 Включите компьютер и вставьте установочный диск.

Вставьте компакт-диск с программным обеспечением Software Suite в дисковод и дважды щелкните значок **Welcome** (Добро пожаловать) (если значок **Welcome** (Добро пожаловать) не отображается, дважды щелкните значок компакт-диска на рабочем столе). При запросе введите имя и пароль администратора и нажмите кнопку **OK**. Появится диалоговое окно выбора языка.

## Если программа Nikon Transfer уже установлена

Диалоговое окно выбора языка не откроется, если программа Nikon Transfer уже установлена. В диалоговом окне установки Software Suite будет показан выбранный язык, если ранее была установлена программа Nikon Transfer.

### 2 Выберите язык.

Для установки программного обеспечения Software Suite на текущем языке нажмите кнопку **Next** (Далее). Появится диалоговое окно программы установки программного обеспечения Software Suite.

- 1 **Nikon Standard Install** (Стандартная установка программных средств Nikon): Установка Nikon Transfer, ViewNX и соответствующего программного обеспечения.
- 2 **Custom Install** (Пользовательская установка): Устанавливается выбранное программное обеспечение.
- 3 **Link to Nikon** (Связаться с компанией Nikon): Загрузка ознакомительных версий программ Nikon или посещение веб-сайтов технической поддержки Nikon (требуется соединение с Интернетом).
- 4 **Install Guide** (Инструкция по установке): Инструкции по установке и работе с программными средствами Software Suite см. в интерактивной справке.

### 3 Запустите программу установки.

Нажмите кнопку **Nikon Standard Install** (Стандартная установка программ Nikon) и следуйте появляющимся на экране инструкциям по установке программ Nikon Transfer и ViewNX.

## Автозапуск

При запросе системы на автоматический запуск программы Nikon Transfer нажмите **Yes** (Да), когда фотокамера подключена к компьютеру или карта памяти вставлена во внутреннее или внешнее устройство считывания. Данную настройку можно изменить в панели «Preferences» (Параметры) параметров передачи.

### 4 Закройте программу установки.

После завершения установки на экране появится сообщение, показанное справа. Нажмите **OK**, чтобы закрыть диалоговое окно установки Software Suite.

При сообщении о перезагрузке компьютера следуйте инструкциям на экране.

### 5 Извлеките установочный компакт-диск из дисковода CD-ROM.

# Просмотр фотографий на компьютере

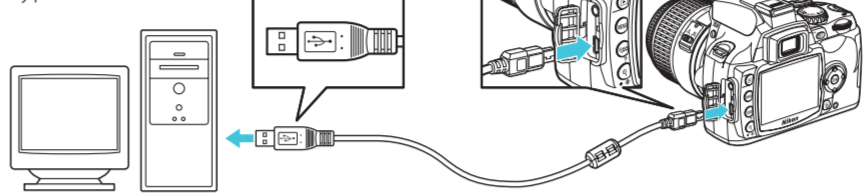
Рисунки в этом разделе относятся к операционной системе Windows Vista.

## Используйте надежный источник питания

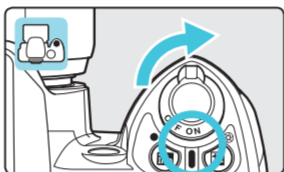
Для длительного питания фотокамеры компания Nikon рекомендует использовать полностью заряженную батарею или приобретаемый дополнительно сетевой блок питания EH-5a с разъемом питания EP-5. Не используйте сетевой блок питания другой модели или другого производителя.

1 Выключите фотокамеру и установите карточку памяти, содержащую снимки (сведения об установке карточек памяти см. на лицевой стороне данного руководства).

2 Подключите, как показано ниже, USB-кабель UC-E4 (в комплекте поставки). При подключении кабеля разъем вставляйте без перекосов и не прилагайте чрезмерных усилий. Подключайте фотокамеру непосредственно к компьютеру. Не подключайте кабель к разветвителю или клавиатуре USB.



3 Включите фотокамеру.

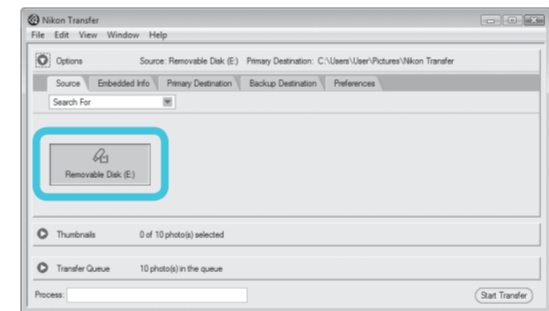


**Windows Vista:** если отображается диалоговое окно автозапуска, выберите **Copy pictures to a folder on my computer using Nikon Transfer** (Копировать снимки в папку компьютера с помощью Nikon Transfer) для запуска программы Nikon Transfer. Чтобы в дальнейшем диалоговое окно автозапуска не появлялось, перед выбором варианта установите флажок **Always do this for pictures** (Всегда выполнять выбранное действие для изображений).

**Windows XP:** если отображается диалоговое окно автозапуска, выберите **Copy pictures to a folder on my computer using Nikon Transfer** (Копировать снимки в папку компьютера с помощью Nikon Transfer) и нажмите кнопку **OK** для запуска программы Nikon Transfer. Чтобы в дальнейшем диалоговое окно автозапуска не появлялось, перед нажатием кнопки **OK** установите флажок **Always do the selected action** (Всегда выполнять выбранное действие).

**Mac OS X, Windows 2000 Professional:** программа Nikon Transfer запустится автоматически.

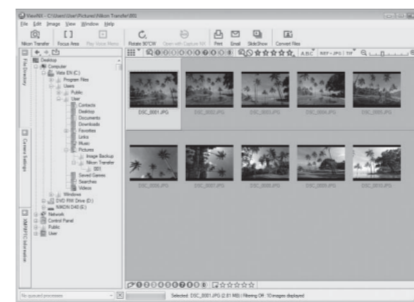
4 Убедитесь, что фотокамера отображается на панели параметров передачи Source (Исходная папка). При настройках по умолчанию фотокамера будет представлена как съемный диск.



**Если фотокамера не отображается**  
Если значок фотокамеры или съемного диска не отображается, убедитесь, что фотокамера включена и подключена к компьютеру.

5 Нажмите кнопку **Start Transfer** (Начать передачу).

По завершении передачи снимки отображаются в программе ViewNX, как показано ниже.



## ViewNX

Программу ViewNX можно также запустить следующими способами.

- **Windows Vista/XP:** дважды щелкните ярлык программы ViewNX на рабочем столе.
- **Macintosh:** щелкните значок ViewNX на панели Dock.

## Отсоединение фотокамеры

Перед выключением фотокамеры и отсоединением кабеля USB удалите фотокамеру из системы в соответствии с приведенной ниже инструкцией.

- **Windows Vista/XP:** На панели задач щелкните значок Safely Remove Hardware (Безопасное извлечение устройства) (🔌) и в появившемся меню выберите пункт **Safely remove USB Mass Storage Device** (Безопасное извлечение Запоминающее устройство для USB).
- **Windows 2000 Professional:** На панели задач щелкните значок Unplug or Eject Hardware (Остановка или извлечение устройства) (🔌) и в появившемся меню выберите пункт **Stop USB Mass Storage Device** (Остановка запоминающего устройства USB).
- **Macintosh:** Перетащите том фотокамеры (NIKON D40) в корзину. Обратите внимание, что Nikon Transfer автоматически удаляет фотокамеру из системы по завершении передачи.

## Интерактивная справка

Для просмотра интерактивной справки запустите программу и выберите соответствующий пункт в меню **Help** (Справка).

# Печать напрямую через порт USB

Фотографии в формате JPEG можно напечатать напрямую с фотокамеры, подключенной к принтеру PictBridge. (Фотографии в формате RAW/NEF нельзя напечатать напрямую через USB-подключение.) Дополнительные сведения см. на стр. 57 в руководстве по использованию цифровой фотокамеры.

- 1 Для параметра **USB** в меню режима настройки фотокамеры выберите вариант **MTP/PTP**.
  - 1 Включите фотокамеру.
  - 2 Нажмите кнопку **MENU**. На мониторе отобразится меню.
  - 3 Выделите значок текущего меню.

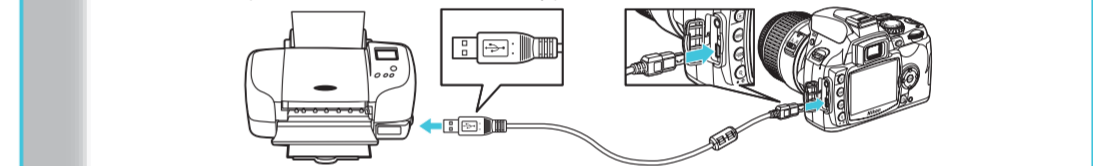
\* Если отобразится меню настройки, перейдите к пункту 6.

- 4 Выделите пункт **USB**.
- 5 Поместите курсор в меню режима настройки.
- 6 Выделите пункт **USB**.
- 7 Отобразятся параметры USB.
- 8 Выделите вариант **MTP/PTP**.
- 9 Подтвердите выбор и выйдите из меню.

2 Выключите фотокамеру.

3 Включите принтер.

4 Подключите USB-кабель UC-E4, входящий в комплект поставки, как показано на рисунке. При подключении кабеля вставляйте разъем без перекосов и не прилагайте чрезмерных усилий. Подключайте фотокамеру непосредственно к принтеру. Не подключайте USB-кабель к USB-разветвителю или клавиатуре.



5 Включите фотокамеру. Появится экран приветствия, а затем окно просмотра программы PictBridge.



6 Чтобы просмотреть остальные снимки, используйте левую или правую часть мультиселектора. Для увеличения текущего снимка нажмите кнопку **OK**. Для одновременного отображения шести снимков нажмите кнопку **OK**. Чтобы выделить нужный снимок, используйте мультиселектор. Для полнокадрового отображения выделенного снимка нажмите кнопку **OK**.

7 Чтобы напечатать снимок, выбранный в окне просмотра PictBridge, нажмите кнопку **OK**. Появится меню, изображенное справа. Нажмите верхнюю или нижнюю часть мультиселектора для выделения нужного пункта, а затем — правую часть, чтобы подтвердить выбор.

- Размер страницы**
  - ▶ По умолчанию принт
  - 127 x 178 мм
  - 4 x 6 in.
  - 203 x 254 мм
- Число страниц**
  - ▶ По умолчанию принт
  - 1-99
- Поля**
  - ▶ По умолчанию принт
  - Печать с полями
  - Без полей
- Впечат. время**
  - ▶ По умолчанию принт
  - Печатать время
  - Не печатать время
- Кадрирование**
  - ▶ По умолчанию принт
  - Кадрировать
  - Без кадрирования

8 Чтобы начать печать немедленно, выберите вариант **Начать печать** и нажмите кнопку **OK**. После завершения печати появится окно просмотра PictBridge.

Чтобы прервать печать и вернуться в окно просмотра PictBridge, не выполнив печать оставшихся снимков, нажмите кнопку **OK**.

## Windows 2000 u PictBridge-совместимые принтеры

Прежде чем подключать фотокамеру к компьютеру под управлением Windows 2000, для параметра USB фотокамеры необходимо выбрать значение **Mass Storage** (значение по умолчанию). Если для подключения к PictBridge-совместимому принтеру было выбрано значение **MTP/PTP**, перед подключением к компьютеру выберите значение **Mass Storage**.